



韓國老人

「在社會中所扮演的角色」

葉繼斌譯

「老人問題」在西方社會早已成為嚴重的社會問題，在今日韓國亦將面臨此一陰影的籠罩。當一國越邁入現代化、工業化及都市化時，「老人人口」比率在未來的幾年將會顯著的增加，且此一社會問題將會越趨於嚴重。

根據韓國經濟企劃會的估計，去年該國六十五歲以上人口為一、四五六、〇〇〇人，佔總人口的百分之四；但到公元二〇〇〇年，六十五歲以上人口將升到二、九九三、〇〇〇人，將會增加二倍。

在過去，韓國老人在傳統大家庭中享有一家之長的崇高地位，老年人無需憂慮自身的生活，在這種傳統倫理維繫之下，老人充分受到年輕晚輩的尊敬。然而，這種優遇老人的社會結構開始經由工業化、都市化而漸漸轉變。同時從一九六〇年代起，新的所謂新式小家庭制度（Nuclear Family System）孕育而生。

漢城大學郭永柏教授（譯音）在最近舉行的韓國老人社會環境的研究會（Seminar on Korea Old People's Society）表示：物質享受成為現代人追求的目標，它是造成老者在社會地位屈於沒落的主因。在此物質享受抬頭的社會，人們特別重視人的商業價值（Commercial Value）而忽視了人性本質（Human Quality）。在該國社會迅速變遷的社會裏，由於老人很難跟得上社會的轉變，因此很容易被社會遠離與小家庭的生活方式排斥。這種現象同時遞減了老年人參與社會羣體活動的能力。

根據韓國去年的調查，在都市，韓國平均退休年齡為五六・六歲；在鄉村，平均約在六〇・三歲。這種平均退休年齡數字如與歐美相比顯然是提早了許多。根據西方報導，挪威退休年齡高達七〇歲，瑞士為六七歲，美國為六五歲及英國為六五歲。這次調查指出，在大城市的退休老人有四分之三仍希望繼續工作；而鄉村的退休人中，百分之六也希望繼續工作。該調查特別強調，五〇年代「強迫退休制度」似乎應考慮現今生活環境的改觀與醫藥事業的發達而應略加提高為宜。

韓國敦德女子學院（Dongduk Women's College）李元樂教授（譯音）

亦提出類似調查，她曾在漢城與釜山二市訪問一一八八位老人關於退休年齡的合理性時，其中被訪問的半數認為應該延長，另外百分之十九的人認為應該廢除。

另外韓國社會保健部家庭福利司李慶禧主任（譯音）表示：大多數失業的老人因過去僅從事簡單技藝或勞力密集的工作，因此很難在專才社會中覓得一份工作。

一九七九年韓國白元光教授（譯音）作了一份調查指出：韓國百分之三四的退休老人整天沒事作；百分之三二老人每天僅工作約二—三小時；剩下的百分之三八的老人大約一天工作四小時。至於娛樂時間，百分之三二的人與他們兒孫共度；百分之五四·九的人是在看電視與聽收音機；另有百分之三四·七的韓國老人無所事事，虛度餘年。

寂寞的老年人大都集中在新式小家庭中，特別是在大城市中。在漢城，根據去年報告，已達百分之七〇以上是屬於小家庭，在其他城鎮也有百分之二九以上是屬小家庭模式。

一九七九年，美國蓋洛普民意調查（Gallup Poll Survey）結果顯示：百分之八三·三的退休老人中，有百分之六〇希望與他們子女同住，僅有百分之六的老人願自己獨處。根據韓國社會保健部的資料，韓國目前仍有百分之五四·七的老人是與其子女共住，百分之四·三是獨住，其他約百分之四一的人則與其配偶或親戚同住。

目前，越來越多的老人已注意到社會福利與生活環境的改善之重要性。一九七七年，老人向政府書面請願書僅一七件，一九七八年為一九件，一九七九年為二九件，而一九八〇年則已升高到一八八件之多。

蓋洛普民意調查所問卷問到老人最需要政府為他們做什麼時？百分之三九·一的人回答是免費的醫療服務；百分之二九·九的人回答希望接受政府生活補助；百分之八·三希望政府多設置養老院；另外百分之六·五的人希望工作與百分之六希望減稅優待。

今年七月聯合國將在奧地利維也納舉行「老人福利國際會議（World Assembly on Aging）」，世界衛生組織（The World Health Organization）亦已提出以「充實未來生活」（Add Life to Years）為標語作為強調對老人的關注。從各方對老人問題的關注，韓國社會部門已開始編列大筆福利金及制定福利措施以應實際需要，其中包括：政府已提供一九二、〇〇〇元老人生活補助費及醫療津貼，安排三、二〇〇個老人住進四十八所養老院，接受政府的免費照顧。另外四〇九、〇〇〇個老人已享受到老年醫療保險。去年五月，韓國公車、鐵路及公園遊樂券實施半價優惠七十歲以上老人，據統計，已有九〇九、〇〇〇個老人享受到此一優惠待遇。

去年六月，韓國政府重新修訂老人福利法，以便更有效推動老年福利政策的實行。該法係在修正原法有關家庭制度與社會安全方面的不足，以便政府能够靈活應用新的政策，處理在現今工業社會下所產生的各種問題。

韓國社會保健部最近宣布一完整可行的規定將很快付諸實施，那就是凡六五歲以上的老人將可獲得二年一次的免費健康檢查權利，同時將接受定期健康教育。另外提供「適當工作機會」是該法的另一特色。例如較為輕鬆的工作如在托兒所、幼稚園、學校、電動遊樂場所等地方是可考慮僱用老人擔任。未修正前的福利法，在照顧未有親人照顧老人方面顯得非常薄弱。為解決這問題，韓國政府已決心建立多元性與專業性的社會福利機構，以便加強幫助老年人。根據此一計劃，除原有免費的養老院，政府將另興建二種型式的自費養老院。這計劃下的養老院是提供那些能够負擔生活費的老人。第一種型式的養老院是為較富有的老人所設，根據他們經濟能力與需要提供所需物資，索取費用。另外一種養老院係提供一般性經濟能力老人怡養天年之所。為了恢復大眾對老年人的尊重習氣，韓國政府預定在五月八日「父母節」之前頒布「老人榮譽狀（Charter for the Aged）」，這份章程基本觀念是在表彰老人應受到社會的應有尊敬暨應享有安定健康的生活保障，因為他們對進步的國家過去曾提供貢獻以及對下一代盡過撫育之情。（本文譯自七十二年元月二十三日本國新聞週刊）